

Grupul DRAEXLMAIER Termeni și condiții generale de cumpărare pentru bunuri indirecte, servicii și echipamente de producție

Versiunea1, data de lansare 1 ianuarie, 2015

Orice comenzi de cumpărare a bunurilor indirecte, serviciilor și echipamentelor de producție plasate de către cumpărător împreună cu un furnizor (o „Comandă”), simultan sau după transmiterea acestui document, se supun următorilor termeni și condiții („Termeni și condiții indirecte”) și vor guverna contractul de cumpărare privitor la această comandă („Contractul de achiziție”). Destinatarul unei comenzi este denumit „Furnizor”, iar Cumpărătorul sau oricare dintre companiile afiliate este denumit „Cumpărător”. Contractul de Achiziție reprezintă orice contract format prin acceptarea de către Furnizor a comenzii sau orice contract semnat de către Cumpărător și de către Furnizor pentru achiziția a bunurilor indirecte, serviciilor și echipamentelor de producție.

1. BAZA ACORDULUI: Livrarea bunurilor indirecte și a echipamentelor de producție (ambele denumite în continuare „bunuri”) și/sau prestarea de servicii respectând nivelurile de calitate și preț specificate într-o Comandă reprezintă esența oricărui Contract de Achiziție., în cazul în care nu se specifică altfel prin prezentul acord.

2. ACCEPTAREA COMENZII:

2.1. Dacă nu se specifică altfel printr-un acord scris între părți, Comanda se consideră a fi acceptată cel mai devreme atunci când Furnizorul (a) își dă acordul scris; (b) realizează livrarea bunurilor în conformitate cu intervalul de timp specificat în prezentul acord; (c) prestează serviciile în intervalul de timp specificat în prezentul acord; sau (d) începe lucrul asupra bunurilor care vor fi special fabricate pentru Cumpărător.

2.2. Cu excepția cazului în care se specifică un alt interval de timp pentru o Comandă, Furnizorul va accepta sau va respinge orice Comandă prin notificarea în scris a Cumpărătorului, în termen de 2 zile de la primire. O Comandă care nu este respinsă în mod expres în intervalul de timp prevăzut în Secțiunea 2.2., se consideră acceptată.

3. CONDIȚII EXISTENTE: Acești și numai acești Termeni și Condiții indirecte și, dacă este cazul, orice document menționat aici, va guverna exclusiv orice Contract de Achiziție. Numai acordul scris în mod specific al Cumpărătorului îl va lega de orice termeni transmiși sau propuși de către Furnizor. Termenii generali din prezentul acord pot fi modificați și completați cu documentele Cumpărătorului, ca de exemplu: Contract de Achiziție, Contract de Servicii, Contract privind Transportul de Bunuri, Contract pentru Echipamente de Producție („Contracte”) care vor fi încorporate aici prin referință, prin care un termen contradictoriu din primul document menționat va prevala față de un termen contradictoriu dintr-un document menționat ulterior, cu condiția ca un astfel de conflict să nu afecteze restul documentelor („Documentația de cumpărare”):

- (1) Contract de Achiziție individual;
- (2) Contracte;
- (3) Acești Termeni și condiții generale de cumpărare pentru bunuri indirecte, servicii și echipamente de producție

Oricare dintre Documentele de achiziție sunt valide dacă sunt comunicate Furnizorului înainte de un Contract de Achiziție, în cea mai recentă versiune, cu condiția ca Acordurile să se aplice în forma executată.

4. AMBALAREA, MARCAREA ȘI LIVRAREA: (a) Dacă nu se specifică altfel în Documentația de achiziție, toate bunurile trebuie, pe cheltuiala furnizorului, să fie ambalate în mod corespunzător, marcate și livrate în conformitate cu specificațiile Documentației de achiziție sau, în cazul în care nu este specificat în prezentul acord, în conformitate cu practicile adecvate și acceptate, pentru a asigura livrarea la timp, fără prejudicii, cele mai mici costuri de transport, pentru a satisface cerințele expeditorului și a garanta sosirea la stația de „expediție” specificată, fără daune. Furnizorul își asumă responsabilitatea pentru toate bunurile până la livrarea lor la punctul de livrare desemnat, indiferent de punctul de control; (b) Cumpărătorul nu va fi obligat de către Furnizor să plătească sau să returneze orice recipiente, ambalaje, paleți sau alte materiale de ambalat; și (c) Furnizorul va procesa documentele de expediție și va transporta marfa în punctul de livrare indicat de către Cumpărător; (d) Furnizorul trebuie să pună la dispoziția Cumpărătorului declarația Furnizorului care respectă reglementările vamale aplicabile în vigoare. La cerere, pentru bunurile livrate, Furnizorul va pune la dispoziția Cumpărătorului certificatul de informații INF.4 (Regulamentul (CE) nr. 1207/2001) aprobat de autoritățile vamale.

5. TIMPUL DE LIVRARE:

5.1. Timpul este esențial în legătură cu orice Contract de Achiziție, iar Furnizorul este responsabil pentru respectarea strictă a datei de livrare programată. Furnizorul este de acord că, în cazul în care livrarea este amânată după data de livrare programată, indiferent de motiv, acesta este responsabil pentru toate pierderile, costurile și cheltuielile suportate de Cumpărător generate de o astfel

de întârziere, incluzând dar fără a se limita la cheltuielile privind modul de transport și livrare (inclusiv transport aerian și taxele de livrare în weekend). De asemenea, Furnizorul este de acord că în cazul unei astfel de întârzieri, acesta este responsabil pentru orice daune incidentale, conexe și daune-interese suferite de Cumpărător, incluzând dar fără a se limita la salariul pentru orele suplimentare și costuri legate de beneficiile angajaților, costuri marginale de operare și de oprire a lucrărilor, taxe de transport și livrare (inclusiv transport aerian, taxe de livrare în weekend) și orice alte costuri, cheltuieli, taxe și pierderi rezultate din incapacitatea Cumpărătorului de a respecta termenii unui acord, din cauza întârzierii.

5.2. Cumpărătorul poate respinge și returna pe riscul și pe cheltuiala Furnizorului: (i) orice livrare de bunuri (sau parte din acestea) care este primită înainte de data de livrare, (ii) orice livrare parțială sau (iii) orice cantitate excesivă de bunuri. Se procedează la fel pentru livrările primite după data de livrare, perioadă sau calendarul de livrare. Alternativ, Cumpărătorul poate accepta livrările în cazurile de mai sus, în condițiile în care termenii de plată conveniți nu sunt afectați.

6. INSPECȚIA ȘI RESPINGEREA:

6.1. Furnizorul este de acord că, Cumpărătorul are dreptul de a inspecta și de a testa bunurile și manopera în măsura în care Cumpărătorul consideră că acest lucru este posibil, oricând și oriunde, inclusiv în timpul fabricării; de asemenea, în ciuda efectuării plății și testelor, Cumpărătorul are dreptul să notifice Furnizorul că bunurile sau serviciile oferite sunt fie respinse și necesită corectare, fie reparate; iar Furnizorul, pe cheltuiala sa exclusivă, va lua imediat toate măsurile necesare pentru ca bunurile să fie în conformitate cu toți termenii unui Contract de Achiziție.

6.2. În cazul în care o comandă include instalarea sau servicii de asamblare a bunurilor achiziționate, Cumpărătorul poate solicita Furnizorului să efectueze teste pentru a verifica conformitatea lor cu specificațiile oferite sau cu domeniul de utilizare, înainte de recepția finală a bunurilor. Plățile efectuate de către Cumpărător nu constituie recepția bunurilor și nici recepția finală nu va constitui recunoașterea viciilor ascunse de către Cumpărător și nu va limita drepturile acestuia, incluzând dar fără a se limita la drepturile Cumpărătorului din secțiunea 8 de mai jos și/sau drepturile conform legii în vigoare privind calitatea produsului.

6.3. Plata pentru bunuri și servicii nu va constitui sub nicio formă acceptarea bunurilor și serviciilor și nici nu va limita vreunul dintre drepturile Cumpărătorului, inclusiv, dar fără a se limita la drepturile Cumpărătorului din Secțiunile 8 și 14 de mai jos.

7. TITLUL DE PROPRIETATE:

7.1. Cumpărătorul va obține în întregime titlul de proprietate asupra bunurilor și serviciilor achiziționate, după acceptul acestuia privind astfel de bunuri și servicii. Titlul de proprietate se considera transferat locației principale de desfășurare a activității comerciale a Cumpărătorului, după cum este indicat în adresa Cumpărătorului menționată pe Comandă, la livrare. Riscul de pierdere, distrugere sau deteriorare a bunurilor este transferat Cumpărătorului la livrare.

7.2. Condițiile de plată sunt de șazeci (60) de zile calendaristice de la livrarea la timp a bunurilor și sau de la prestarea serviciilor în mod corespunzător și primirea unei facturi verificabile și conforme, cu excepția situației în care s-a negociat altfel între Cumpărător și Furnizor în Comandă sau în orice alt Document de Achiziție. În măsura în care Comenzii sau oricărui alt Document de Achiziție li se aplică legislația germană și exceptând situația în care s-a negociat altfel între Cumpărător și Furnizor, condițiile de plată sunt de treizeci (30) de zile calendaristice de la livrarea la timp a bunurilor și sau de la prestarea serviciilor în mod corespunzător și primirea unei facturi verificabile și conforme.

8. GARANȚIA: Furnizorul garantează că produsele sau serviciile oferite (1) sunt în conformitate cu respectiva Comandă și cu orice specificații, scheme, descrieri sau mostre furnizate sau specificate de către Cumpărător; (2) vor fi performante, de calitate satisfăcătoare, din material bun și manoperă rafinată, fără defecte; (3) încorporează cele mai recente progrese în inginerie și tehnologie; (4) vor fi adecvate scopurilor desemnate, incluzând dar fără a se limita la capacitatea de a gestiona sarcina necesară, (5) vor fi în conformitate cu toate legile și reglementările (dacă este cazul) și cu scopul de utilizare în locul de utilizare destinat, inclusiv cu OSHA dacă se aplică în jurisdicția locală; și (6) vor fi prevăzute cu toate însemnele, marcasele și certificările necesare pentru o astfel de utilizare în locația desemnată pentru utilizare. Suplimentar, Furnizorul garantează furnizarea de piese de schimb pentru bunuri pentru o perioadă de 15 ani după achiziție. Furnizorul este răspunzător și responsabil de

rambursarea integrală și de compensarea costurilor rezonabile (inclusiv amenzi și prejudicii) asociate cu servicii sau produse defecte, necorespunzătoare sau neconforme. Furnizorul este de acord, în mod expres, să apere, să despăgubească și să exonereze Cumpărătorul de toate revendicările, pierderile, costurile de înlocuire, daune incidentale, speciale și conexe și cheltuielile de decontare rezultate din orice incident în termen de 36 luni de la recepția finală, inclusiv toate cheltuielile de judecată și onorariile avocaților care, la rândul lor, au dus la sau au apărut dintr-o încălcare a garanțiilor Furnizorului, cu condiția ca orice echipament de producție să aibă o garanție mai extinsă față de perioada de 36 luni aferentă ciclului de producție, dacă nu este altfel convenit în scris în mod specific. Termenii de Secțiunea 8 nu se supun rezilierii sau expirării relației contractuale între părți.

9. DELEGAREA ATRIBUȚIILOR DE CĂTRE FURNIZOR: Furnizorul nu va cesiona, subcontracta sau delega exercitarea atribuțiilor sale fără consimțământul scris în prealabil al Cumpărătorului, care poate fi refuzat pentru orice motiv și care în niciun moment nu va constitui sau nu se va considera că poate constitui o novație, iar Furnizorul va rămâne permanent răspunzător față de Cumpărător în ceea ce privește încălcarea de către oricare delegate și/sau subcontractant a termenilor definiți în Documentația de achiziție.

10. OPȚIUNEA CUMPĂRĂTORULUI DE ANULARE A COMENZII: Cumpărătorul, la alegerea sa, poate anula integral sau parțial un Contract de Achiziție, prin notificarea în scris a Furnizorului, iar după primirea acesteia, Furnizorul va opri imediat lucrările la data și în modul specificat în notificare și va anula toate comenzile și/sau contractele, în măsura în care acestea se referă la Contractul de Achiziție anulat. Immediat după primirea notificării de anulare a Contractului de Achiziție, Furnizorul va informa Cumpărătorul cu privire la cantitățile de material și lucrările existente sau achiziționate și recepționate înainte de reziliere și cea mai favorabilă acțiune pe care Furnizorul o poate întreprinde cu privire la această situație. Furnizorul va respecta instrucțiunile Cumpărătorului în ce privește transferul și atribuirea titlului și drepturilor de proprietate legate de aceste lucrări și bunuri. Cumpărătorul va plăti Furnizorului prețul pentru lucrările finalizate și/sau bunurile acceptate de către Cumpărător și costurile Furnizorului pentru lucrările aflate în desfășurare și materia primă alocată pentru finalizarea lucrărilor, supuse oricărei verificări efectuate de către Cumpărător.

11. ANULARE PRIN NËNDEPLINIREA OBLIGAȚIILOR: În cazul în care Furnizorul (a) nu reușește să livreze bunurile sau să presteze serviciile în intervalul de timp specificat în Documentele de achiziție (sau altfel convenit în mod expres, în scris, de către Cumpărător), (b) nu îndeplinește oricare dintre celelalte prevederi din Contractul de achiziție și (dacă se poate remedia) nu remediază această (aceste) neregulă(i) în termen de 10 zile de la primirea notificării din partea Cumpărătorului în care specifică această (aceste) neregulă(i), (c) intră în insolvență, realizează cesiunea în favoarea creditorilor sau intră în faliment sau începe procedurile de lichidare, sau (d) fuzionează cu o altă companie și/sau este expropriat sau naționalizat, Cumpărătorul poate, prin notificare scrisă către Furnizor, să anuleze complet sau parțial Contractul de Achiziție fără nicio responsabilitate, cu excepția prețului specificat în Documentația de achiziție pentru serviciile realizate și bunurile livrate către și acceptate de către Cumpărător. În ce privește lucrările finalizate, aflate în desfășurare sau nefinalizate legate de Contractul de Achiziție, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a prelua titlul și dreptul de proprietate libere de orice sarcini, asupra tuturor sau a unei părți a lucrărilor imediat după notificarea Furnizorului în acest sens, indiferent dacă a fost stabilit și sau nu termenii privind prețul final. În cazul în care, după notificarea privind neexecutarea obligațiilor, s-a determinat că Furnizorul nu s-a aflat în situația de neexecutare a obligațiilor, lucrările afectate de această încheiere se consideră încheiate în conformitate cu Secțiunea 10 precedentă, iar drepturile și obligațiile părților vor fi guvernate de prevederile Secțiunii 10 menționate.

12. MODIFICĂRI: În orice moment și prin notificarea scrisă adresată Furnizorului, Cumpărătorul poate efectua modificări în ce privește domeniul general de aplicare al Contractului de Achiziție. În cazul în care o astfel de schimbare determină o creștere sau o scădere a costului sau a timpului necesar executării oricărei etape a Contractului de Achiziție, prețul de comandă, timpul de livrare sau ambele vor fi adaptate echitabil, însă numai dacă modificarea a fost aprobată de către reprezentantul de achiziții al Cumpărătorului menționat în respectiva comandă.

13. CONFIDENȚIALITATEA: Furnizorul va păstra cu strictețe confidențialitatea termenilor privind Contractul de Achiziție, faptul că vinde Cumpărătorului, că a fost contactat de către Cumpărător cu privire la furnizarea de bunuri și servicii și tot schimbul de informații referitor la un potențial sau real Contract de Achiziție care încă nu este disponibil publicului. Furnizorul este de acord în continuare să nu folosească numele Cumpărătorului sub nicio formă, incluzând dar fără a se limita la publicitate sau alte materiale promoționale sau publicații, fără a obține mai întâi consimțământul scris al Cumpărătorului.

14. DREPTURILE DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ: Furnizorul garantează (și susține) că vânzarea sau utilizarea bunurilor și/sau serviciilor nu

încalcă sau nu contribuie la încălcarea drepturilor oferite de un brevet, drepturi de autor, marcă comercială, marcă de serviciu sau drepturi de proprietate intelectuală a unei terțe părți. Prin prezentul document, Furnizorul apără, despăgubește și exonerează Cumpărătorul de fiecare și de orice acțiune de încălcare/revendicare/proces (real sau amenințat) în orice țară și de toate obligațiile care decurg din acestea, incluzând dar fără a se limita la taxele de avocat și cheltuielile de judecată. Toate mostrele, dispozitivele de strângere, modelele, matricele, eșantioanele, calibrele, echipamentele de testare, schemele, planurile, specificațiile și toate materialele furnizate de Furnizor vor rămâne în proprietatea Cumpărătorului, iar Furnizorul va păstra aceeași confidențialitatea și nu va face uz de acestea în alt scop decât pentru a îndeplini Contractul de Achiziție, și va returna imediat Cumpărătorului toate aceste materiale, după îndeplinirea sau finalizarea Contractului de Achiziție respectiv.

15. FORȚĂ MAJORĂ: Orice Contract de achiziție poate fi modificat de către Cumpărător în caz de dezastre naturale, incendii, accidente, greve, acte guvernamentale sau alte evenimente sau condiții care nu țin de controlul Cumpărătorului.

16. COMPENSAȚII CUMULATIVE: Drepturile și compensațiile rezervate Cumpărătorului în Documentația de achiziție sunt cumulative și completează orice alte drepturi și compensații disponibile în drept sau în echitate. Nicio renunțare la orice încălcare sau neexecutare a obligațiilor nu va constitui o renunțare la orice încălcare sau neexecutare a obligațiilor viitoare sau o renunțare la drepturile Cumpărătorului.

17. ASIGURAREA:

17.1. Furnizorul va menține, pe cheltuiala sa, o poliță de asigurare de răspundere civilă de acoperire a riscurilor după cum i se solicită în mod rezonabil de către Cumpărător și, în orice caz, conform sumelor adecvate și acceptate de către Cumpărător, în special pentru protejarea împotriva riscurilor care decurg din bunuri și/sau servicii sau în legătură cu contractul de Achiziție. Furnizorul va pune imediat la dispoziție un certificat de asigurare în care este indicată suma acoperită, numărul poliței și data de expirare și va solicita companiei de asigurări, broker-ului sau agentului să transmită imediat o notificare scrisă Cumpărătorului cu privire la orice erori sau la anularea poliței solicitate.

17.2. Dacă este cazul, în unele jurisdicții (ex.: U.S.A., Marea Britanie), Cumpărătorul va fi indicat ca și coasigurat pe polița de asigurare general de răspundere civilă, aspect reflectat pe certificatul de asigurare, dacă se efectuează servicii la sediile Cumpărătorului.

17.3. Cumpărătorul va avea dreptul de a-și procura o astfel de asigurare în urma acordului cu Furnizorul iar Furnizorul va restitui Cumpărătorului toate costurile și cheltuielile generate de procurarea unei astfel de asigurări.

18. DOCUMENTAȚIA/PROPRIETATEA CUMPĂRĂTORULUI:

18.1. Toată documentația, furniturile, materialele, echipamentele, sculele, software aferent și alte elemente (împreună cu orice aderări, privilegii adiționale, modificări, reparații, renovări și înlocuiri ale acestora) puse la dispoziție direct sau indirect de către Cumpărător Furnizorului pentru a presta servicii sau pentru care Furnizorul a fost plătit (altele decât prin amortizare prețului pe bucată) de către Cumpărător ("Proprietatea Cumpărătorului"), vor fi și rămân proprietatea Cumpărătorului, și orice drept, titlu sau interes în privința proprietății Cumpărătorului sunt și rămân ale Cumpărătorului, fiind doar subiectul unui drept limitat de utilizare acordat Furnizorului în cadrul acestei Secțiuni. Cumpărătorul va avea oricând dreptul ca, la cererea sa, să reintre în posesia Proprietății sale.

18.2. Furnizorul va trata orice Proprietate a Cumpărătorului cu atenția și cu diligența unui bun proprietar și menținând în mod constant pregătita de funcționare. Cu excepția cazului în care s-a convenit altceva în scris, costul pentru reparație, întreținere și funcționalitate continuă a Proprietății Cumpărătorului în stare optimă, va fi suportat de către Furnizor sub toate aspectele.

18.3. La cererea Cumpărătorului, Furnizorul va prezenta Cumpărătorului conținutul bunurilor livrate.

19. REGLEMENTĂRI GUVNEMANTALE/SECURITATE:

19.1. În timpul executării unui Contract de achiziție, Furnizorul este de acord să respecte toate legile și reglementările locale, statale și federale, incluzând dar fără a se limita la legile și reglementările privind protecția mediului, legile și reglementările privind oportunitățile egale de angajare, actul privind sănătatea și securitatea la locul de muncă, precum și actul de standard în muncă, și trebuie să asigure același lucru pentru subcontractori și furnizori. Furnizorul se angajează să facă afaceri fără practici corupte, fără a se implica în fapte penale și trebuie să ia toate măsurile necesare pentru a evita apariția unor astfel de acțiuni. Furnizorul va respecta toate legile pentru combaterea mitei, incluzând dar fără a se limita la Legea antitrust din Marea Britanie.

19.2. Furnizorul va fi unicul responsabil pentru respectarea tuturor prevederilor legale referitoare la legislația muncii precum și cu toate aspectele legate de angajații proprii și de persoanele desemnate sau contractate de către Furnizor să presteze serviciile subiect al unei anumite Comenzi de Achiziție plasate de Cumpărător. Prin prezenta, nu se stabilește niciun raport contractual, de muncă sau de orice fel între Cumpărător și angajații Furnizorului sau cu persoanele desemnate sau contractate de către acesta; în consecință, Furnizorul este

unicul responsabil și își asumă obligația de a despăgubi și de a apăra Cumpărătorul de orice fel de pretenții și acțiuni pe care angajații Furnizorului sau persoanele desemnate ori contractate de acesta le-ar putea depune împotriva Cumpărătorului.

19.3. Furnizorul va lua toate măsurile preventive pentru a proteja bunurile Cumpărătorului și îl va apăra pe Cumpărător de orice posibil prejudiciu și/sau daună apărută în legătură cu accidente de muncă ale angajaților Furnizorului și/sau ale personalului desemnat sau contractat de către acesta.

19.4. Furnizorul își asumă obligația de a presta toate activitățile în legătură cu respectivele Comenzi de Achiziție cu echipamentele și instrumentele proprii și/sau cu cele pentru care are autorizarea proprietarului de a le utiliza. Oricând, la cererea Cumpărătorului, Furnizorul trebuie să prezinte o dovadă adecvată în privința proprietății sale asupra echipamentelor și instrumentelor folosite de către Furnizor în cadrul prestării de servicii în sediile Cumpărătorului. Cumpărătorul nu este răspunzător pentru orice bunuri și/sau material utilizate de Furnizor pentru realizarea serviciilor achiziționate de către Cumpărător.

19.5. Furnizorul va obține și va plăti toate licențele, autorizațiile și inspecțiile care sunt cerute de autoritățile guvernamentale sau de către agenții cu privire la obiectul Comenzii de Achiziție.

20. **LEGEA APLICABILĂ; JURISDICȚIA:** Termenii Contractului de Achiziție, inclusiv acești Termenii și condiții indirecte, trebuie interpretați în conformitate cu legile din țara (statul/provincia, dacă este cazul) în care Cumpărătorul își desfășoară activitatea, după cum este indicat în adresa Cumpărătorului menționată pe Comandă. Instanțele de drept comun din locul de desfășurare a activității Cumpărătorului vor avea jurisdicție exclusivă. Prin prezenta se exclude în mod expres termenii și condițiile stabilite de Convenția Națiunilor Unite cu privire la Vânzarea Internațională de Mărfuri (CISG).

21. MODIFICĂRI/CLAUZĂ SPECIALĂ:

21.1. Nicio modificare, completare sau amendament adus acestor Termenii și condiții indirecte nu va fi valabilă și obligatorie decât cu acordul expres asupra acestora exprimat în scris de către Cumpărător și Furnizor.

21.2. În cazul în care orice prevedere a acestor Termenii și condiții indirecte este declarată sau dovedită a fi neaplicabilă sau nulă, valabilitatea celorlalte prevederi nu va fi afectată prin prezenta.

22. IMPOZITUL CU REȚINERE LA SURSĂ:

22.1. În măsura în care o reglementare juridică impune ca un impozit reținut la sursă și/sau orice alte taxe sau impozite comparabile să fie reținute de către Cumpărător cu privire la serviciile prestate de către Furnizor (precum livrarea bunurilor, prestarea serviciilor, acordarea drepturilor), iar acestea trebuie plătite la stat sau la autoritatea guvernamentală, Cumpărătorul va avea dreptul de a deduce suma aferentă impozitului reținut la sursă și/sau orice alte taxe sau impozite comparabile din remunerația convenită. În astfel de cazuri, Cumpărătorul va datora plata remunerației minus suma aferentă impozitului reținut la sursă și/sau alte taxe sau impozite comparabile.

22.2. În cazul în care Cumpărătorul a plătit deja suma brută aferentă remunerației fără deducerea impozitului reținut la sursă și/sau orice alte taxe sau impozite comparabile, Furnizorul va fi obligat să ramburseze suma plătită aferentă impozitului reținut la sursă și/sau alte taxe și impozite comparabile plătite pentru remunerația Cumpărătorului și va despăgubi Cumpărătorul prin prezenta.

22.3. În măsura în care dreptul de colectare a impozitului reținut la sursă și/sau alte taxe și impozite comparabile este limitat în totalitate sau parțial, prin acorduri interguvernamentale, Furnizorul va transmite imediat toată documentația (de exemplu, certificatul de rezidență fiscală, certificatul de scutire) care reprezintă o condiție necesară pentru orice scutire totală sau parțială de impozit cu reținere la sursă a Cumpărătorului.

23. DREPTUL CUMPĂRĂTORULUI LA ACCES:

Cumpărătorul va avea acces la sediul Furnizorului, pe baza unei notificări prealabile de douăzeci și patru (24) de ore, pentru a verifica exercitarea obligațiilor de către acesta, exercitarea obligațiilor de către Furnizor, conform prezentului Contract. Acest drept de acces se acordă în special persoanelor care lucrează în numele Cumpărătorului, care sunt responsabile de monitorizarea progresului de implementare a măsurilor de audit, de inspecții sau care sunt responsabile de decizia privind calificarea Furnizorului pentru prestarea Serviciilor. În plus, dreptul de acces poate fi acordat și clienților și reprezentanților Cumpărătorului sau delegaților din partea autorităților publice, cărora li se solicită efectuarea unei inspecții, însă acest lucru se poate realiza numai dacă aceștia sunt însoțiți de un reprezentant al Cumpărătorului.

Furnizorul asigură Cumpărătorului că acesta din urmă are aceleași drepturi de acces și în privința sediilor sub-furnizorilor/contractorilor.